



ECHOS DE CHEZ NOUS...

Congrégation des Filles de Notre-Dame des Douleurs.
Dite des « Sœurs de Marie Saint-Frai »
2, Rue Marie Saint-Frai 65 000 Tarbes.
Tel : 05.62.44.01.96. (Répondeur après 6 sonneries).
Fax : 05.62.44.01.97
(fndd.soeurmartine@wanadoo.fr)

Sites Internet :

NOUVEAU SITE : (depuis Janvier 2014) www.saintfrai.org
<http://memoirefndd.voila.net>
<http://www.fnddjeru.org>
<http://www.enclos-de-provence.org>

N° 424- Février_Mars_ et Avril 2014.

Le mot de la Congrégation

Très chers Amis Lecteurs,

En ce matin de Pâques, dans l'aube qui se dévoile, courons à l'instar de Marie Madeleine, St Jean, St Pierre, pour être les premiers à retrouver le Bien-Aimé ! Haletants de joie en découvrant le tombeau vide, entendons Celui qui nous appelle par les intonations uniques de Sa voix !

Le voici qui nous laisse voir dans ses yeux, les dernières étoiles de la nuit, tandis qu'Il libère notre cœur ! La joie de la Résurrection nous envahit :

Christ est Ressuscité Alléluia, Il est vraiment Ressuscité, Alléluia !

Que cette joie Pascale nous transfigure et nous emporte dans son élan pour proclamer la Bonne Nouvelle : oui, Christ est vivant, Christ est présent : hier, aujourd'hui et toujours !

*Sainte fête de Pâques ! Lumineux temps Pascal !
Avec fidélité dans la Prière et l'amitié.*

Très Fraternellement.

Sr Martine-Marie. FNDD



De la Maison Mère à Tarbes :

- ✚ *En Février : weekend de formation pour un groupe de bénévoles se préparant à partir en Orient.*



Stage de préparation pour les bénévoles souhaitant partir dans les maisons FNDD à Jérusalem ou au Liban, les 14 et 15 16 février dernier à Tarbes.

La dizaine de personnes présentes avait, pour certaines d'entre elles, traversé la France (et même la Manche!). Diversité d'horizons, de formation et de parcours qui a enrichi les échanges et apporté une présence de chacun favorable à des relations de qualité dans un climat de confiance sereine. Journées de travail intense partagées entre :

- La connaissance de la Congrégation des Filles de Notre Dame des Douleurs,
- Un apport théorique et pratique sur la personne âgée en général et son accompagnement,
- Une mise en situation concrète auprès des résidents de la maison de retraite,
- Des diaporamas et informations sur les maisons d'Orient.



C'était la cinquième édition de ce genre de rencontre et une fois encore la maison de retraite de Tarbes a offert un accueil remarquable (" la touche St Frai") aux stagiaires et aux quatre personnes de l'animation: le Père Ruiz (Ancien formateur spécialisé pour EHPAD et sociologue), Sœur Martine (La cheville ouvrière de la session), Christiane Cecconi (Ancien cadre infirmier de santé) et Odile Delorme.

Le prochain stage aura lieu du **Vendredi 3 Octobre 18 h**
au **Dimanche 5 Octobre 2014. 16h 30.** Faites-le connaître !

Odile Delorme.





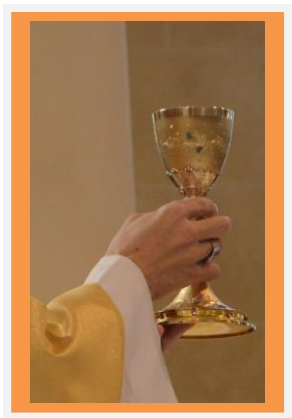
✚ *En Avril: la Fête du Jeudi Saint à Saint-Frai, célébrée par Monseigneur Nicolas BROUWET.*

En ce Jeudi Saint, 17 Avril 2014, la Maison Saint-Frai de Tarbes est en fête !

- Fête, pour rendre grâce à l'Amour fou du Seigneur ; pour faire « mémoire » : non pas "se souvenir", mais : actualisation : ici et maintenant Jésus est présent et nous donne son corps !
- Fête, avec la présence de Monseigneur Nicolas BROUWET, qui a choisi les petits : les malades et les souffrants, pour s'agenouiller auprès d'eux, comme le Christ voulant signifier son Amour, son désir de nous purifier, en s'abaissant pour laver les pieds de ses disciples !



En cette assemblée, les générations se sont mélangées avec deux fortes tendances : nos résidents (pour la plupart dépassant 85 ans) et une partie de la jeunesse lycéenne chrétienne (15-17 ans) : 80 jeunes et une dizaine d'accompagnants venus vivre cette cérémonie.



Le Jeudi Saint veut donc commémorer le dernier repas de Jésus avec ses apôtres et l'institution de l'Eucharistie, dont parlent St Marc, St Luc, St Mathieu...



L'évangéliste Jean quant à lui, raconte, non pas l'institution de l'Eucharistie, mais la scène du **lavement des pieds**.

Ce geste est un véritable **acte d'amour** qui veut nous montrer le chemin. Jésus Serviteur, s'agenouillant devant ses disciples, nous invite à une attitude d'humilité. **«C'est un exemple que je vous ai donné, ce que j'ai fait pour vous, faites-le vous aussi.»** (Jean.13, 15). Par ce geste, Il signifie son désir de purifier nos vies pour nous rendre libres, immaculés : « Lave-moi, purifie-moi et je serai plus blanc que la neige » ! afin qu'un jour nous soyons semblables à la Toute Belle et Toute Pure Marie !

Il rappelle également à ses disciples que le Royaume n'a d'autre loi que celle de **l'amour gratuit et du service du prochain**.

Or, ce n'est pas ce que le monde d'aujourd'hui clame à nos oreilles ! Quelles relations avons-nous avec les autres ? Pourquoi sont-ils nos amis ? Pourquoi les aimons-nous ? Pour eux ou pour nous ?

Il nous faut cultiver des **relations sincères** avec ceux qui nous entourent, des relations qui n'ont rien à voir avec le profit, l'argent, la recherche de la première place, des honneurs, du succès...**Il nous est demandé d'aimer et d'aimer simplement** notre famille, nos amis, ceux et celles avec qui nous vivons. Aimer, sans avoir de raison particulière : aimer l'autre pour lui-même et non pour ce qu'il nous apporte ! Aimer d'un amour pur et limpide...

Comment est-ce possible ?

Pour nous, au milieu de tout notre égoïsme, de nos faiblesses, de notre impureté : c'est illusoire ! Mais pour Celui qui nous habite : tout est possible ! Il suffit que notre cœur, notre pensée, tout notre être, soient imprégnés du doux Nom de Jésus, de la conscience de Sa Présence réelle et agissante en nous...Ainsi son Amour transfigure nos faiblesses et nous fait dépasser toutes nos insuffisances.

L'attitude de Marie Saint-Frai et de ses premières compagnes s'est traduite au fil des années par une maxime que les Filles de Notre Dame des Douleurs aiment reprendre :

« Aime simplement avec un cœur universel et compatissant »

C'est bien cela que le Christ veut signifier et que Monseigneur a voulu rappeler lui aussi, à travers le lavement des pieds de 12 de nos résidents.

Comme Jésus, il a passé le tablier pour servir les autres, et s'est abaissé pour nous redire que Dieu nous aime et que cet Amour nous transfigure et nous purifie !

A la fin de la cérémonie, le célébrant ne donne pas de bénédiction d'envoi, **le Saint Sacrement n'est pas remis au Tabernacle mais conduit en un lieu appelé le « Reposoir »**

Cette tradition remonte à l'an 400, à Jérusalem, lorsque les croyants se réunissaient au Mont des Oliviers, vers sept heures du soir pour une nuit de prières.



Durant la messe de ce Jeudi Saint, sont en effet consacrées des hosties en prévision du Vendredi Saint. (Le Vendredi Saint, on vénère la Croix du Christ, et pendant la cérémonie, la Communion est donnée, mais il n'y a pas de Consécration).

Le Seigneur a donc été transporté au fond de la chapelle, au « Reposoir » tandis que nous chantions avec douceur, conviction, adoration :

« Jésus, Jésus, Jésus...
nous t'adorons,
nous t'aimons ! ».

Tandis que les 80 jeunes repartaient prendre le car qui les attendait, que les résidents rejoignaient leur chambre et diverses personnes leur foyer, certains sont restés pour un temps de prière, animé le soir par une veillée, qui nous a rappelés les heures de l'agonie du Christ, sa solitude au jardin des Oliviers et ses mots à Gethsémani :

"Veillez et priez" (Matthieu 26, 41).

Sr Martine.M.



Pontacq : après les inondations : retour au Foyer...

Partis depuis le 25 Janvier suite aux inondations du Foyer, les résidents ont rejoint le Foyer de Pontacq le Mercredi 16 Avril. Mais..., ce ne fut pas sans larmes !

Et oui, ce séjour à Lourdes, en chambres à plusieurs lits, chaque résident faisant l'objet d'une attention particulière aux vues des circonstances, a été vécu, pour la plupart, comme une sorte de temps de dépaysement, de "vacances" où maintes

personnes étaient aux petits soins de chacun. La présence active de la Communauté de Lourdes a été très appréciée, mais aussi celle de bénévoles, d'amis qui ont pu conduire ceux qui le désiraient, jusqu'à la Grotte où l'on allait saluer Marie !

La terrasse du 5^{ème} étage donnant vue imprenable sur le château fort, a pu aussi, bénéficier de maintes visites.

Dans une ambiance très familiale, favorable pour créer des liens forts, des moments intenses ont été vécus.

Le Père Yvon Peschet, aumônier de la Maison de Tarbes, veille également sur les résidents de notre Foyer de Pontacq et n'a pas manqué d'aller à Lourdes régulièrement. Merci pour sa généreuse disponibilité.

En parlant de générosité nous voulons aussi remercier les bénévoles, dont ceux de l'Hospitalité Diocésaine de Notre Dame de Lourdes, qui, avec plusieurs hommes d'entretien de nos maisons des Pyrénées, ont saisi "l'occasion" que la maison de Pontacq soit vide de tout occupant, pour détapisser et retapisser avec goût toutes les chambres, et, en plus, de façon personnalisée !

Ainsi, après les larmes au départ de Lourdes, le sourire est revenu à Pontacq !

Les travaux ne sont pas tous terminés car le temps des démarches avec les assurances a été long. L'état de catastrophe naturelle n'a été entériné que fin février. Depuis, le plus urgent a été refait : le rez-de-chaussée (restauration ; salon ; vestiaire personnel ; cuisine ; buanderie). Il restera à supprimer les deux chambres du rez-de-chaussée, les transférer et agrandir la salle à manger. Cela se fera sans trop tarder, nous l'espérons.



Les poules ayant disparues (non pas noyées mais volées ensuite...), le Foyer a renouvelé son cheptel, car une résidente y tient beaucoup !

Un merci tout particulier également à tous ceux et celles qui, ayant réalisé que les Assurances ne couvraient pas toutes les pertes, ont voulu aider le Foyer en envoyant une participation financière.



De notre Foyer du Liban..

Journée du 7 Mars au Liban : Récollecion de la Fraternité

La Fraternité Notre Dame des Douleurs au Liban a la chance d'avoir un certain nombre de ses membres assez proches de la Maison de Ghodras. Assidus dans son désir de partager divers moments auprès des résidents, ses membres sont aussi

« demandeurs » de spiritualité. S'ils ne peuvent tous venir vivre la retraite annuelle que propose la Congrégation, chaque année en Novembre, à Lourdes, ils veillent à partager spirituellement d'autres moments. C'est ainsi qu'ils se rassemblent régulièrement pour des journées de recollection. Le Père capucin André Rizkallah, responsable des novices et professeur d'université, vient au Foyer pour aider la Fraternité à découvrir ou approfondir la spiritualité franciscaine, dont vivent aussi les Filles de Notre Dame des Douleurs.



De notre Maison de Jérusalem.

✚ Une directrice adjointe pour notre Maison de Jérusalem.

Le 14 Avril 2014, notre Maison de Jérusalem : le « Home Notre Dame des Douleurs », a accueilli Madame Chantal Guglielmetti, Cadre Infirmière à l'hôpital de Lyon, qui, depuis trois mois, était en attente de son visa de long séjour pour Israël.



Madame Chantal Guglielmetti n'est pas une inconnue du Home : elle y a vécu différents séjours de bénévolat qui lui ont permis de discerner et de s'engager dans cette voie de direction de notre Maison. Elle quitte son pays, son milieu de vie ; nous la confions à votre Prière : c'est pour elle et pour nous un « tournant » à prendre, un défi à relever. Que toute son expérience et ses qualités soient au service des résidents, dans une vraie collaboration avec la Communauté, et qu'ensemble nous soyons garantes de l'esprit de Marie Saint-Frai !

Bonne route Chantal, bonne route également à Sr Camille et Sr Anne-Colette qui vont rejoindre la Communauté de Jérusalem le 28 Avril ! Sr Marie Edouard, quant à elle, nommée Supérieure de la Communauté de Jérusalem (En remplacement de Sr

Marie Dominique qui est nommée Supérieure de la Communauté de Ghodras) n'a pas encore son visa.

✚ Bénévolat de Sigrid : témoignage.

En Janvier 2014 j'ai passé ma troisième période de bénévolat au Home Notre Dame des Douleurs à Jérusalem après deux autres périodes en novembre 2012 et 2013.

Quand je suis arrivée cette année, le 9 Janvier, la maison était encore très joliment décorée avec un arbre de Noël, la crèche et un grand nombre d'étoiles pendues aux plafonds de la grande salle et des couloirs.

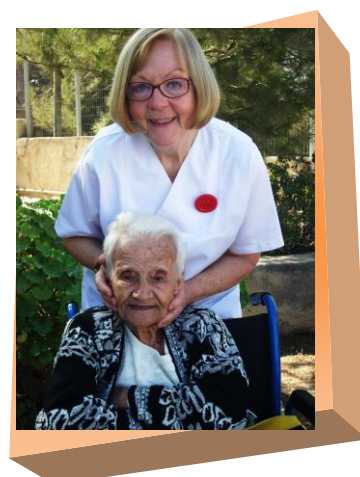
Le jeudi était mon premier jour de « travail ». La veille j'ai la connaissance des autres bénévoles au moment du dîner. C'était vraiment une équipe internationale: une Italienne en retraite, un Français en retraite, une jeune Jordanienne et un jeune Italien. Les deux Françaises (senior) terminaient leur bénévolat trois jours plus tard. Donc il restait cinq volontaires dont un nous quitta après dix jours. Finalement nous étions quatre: Basma, Maria, François et Sigrid. Au début de mon séjour la conversation des bénévoles se passait à table en quatre langues: Français, Italien, Allemand et Anglais. C'était remarquable!

Le samedi suivant était la veille de la fête du Baptême du Seigneur: nous étions encore dans le temps liturgique de Noël.

Pour l'animation quotidienne, j'avais apporté mes flûtes (alto et soprano) et jouais ainsi de la musique pour les résidents. Avec les autres bénévoles, nous rassemblions les résidents autour de l'arbre de Noël dans la grande salle. Puis je commençais à jouer de la flûte. De l'Allemagne j'avais apporté un grand livre avec des chants de Noël internationaux et d'autres partitions.

En Français et en Anglais j'expliquais l'origine des chants. Quelques-uns des résidents reconnaissaient l'une ou l'autre mélodie et commençaient à chanter! À ce moment-là je chantais avec eux et mettais ma flûte de côté ...À la fin de ces séances musicales, je constatais que l'atmosphère dans la salle avait changé: Tout semblait plus joyeux, détenu et paisible...

A divers moments, durant mon séjour au Home, j'ai promené au jardin une dame, grièvement atteinte de la maladie d'Alzheimer. Une conversation "normale" n'était plus possible. Souvent elle était très agitée et agressive. En nous promenant au jardin nous avons chanté ensemble des chants populaires et des chants de Noël en Anglais et en



Allemand. Vraiment, elle en connaissait beaucoup! Chaque fois, après notre petite promenade, je la sentais apaisée et heureuse.

L'influence de la musique sur des personnes atteintes de démence fait aujourd'hui l'objet de diverses études. Au cours des dernières années, de nombreux thérapeutes ont utilisé pour elles, la musicothérapie. Il a été découvert que nous avons tous une "mémoire musicale" qui semble bien fonctionner, même en dépit d'une maladie débilitante, comme la maladie d'Alzheimer ou d'autres démences... La musique provoque une réaction. Musique familière, chansons diverses donnent une certaine jouissance. Ainsi les personnes âgées tapent des pieds, bougent leurs doigts... au rythme de la musique.

Cette influence de la musique agit à tout âge et nous aussi, nous pouvons en jouir et utiliser le chant comme une thérapie.

Chantons de tout notre cœur, et vive la musique !

Sigrid-Marianne Hennemann, Bonn, Allemagne

Nouvelles d'Egypte: Alexandrie et le Caire.

Oubliant les mises en garde au sujet de la situation troublée en Egypte, (*Il s'agit surtout d'être prudents et d'écouter ceux qui vous conseillent*), je suis partie le 9 mars pour un séjour de 3 semaines au Caire puis à Alexandrie pour une trop courte semaine.

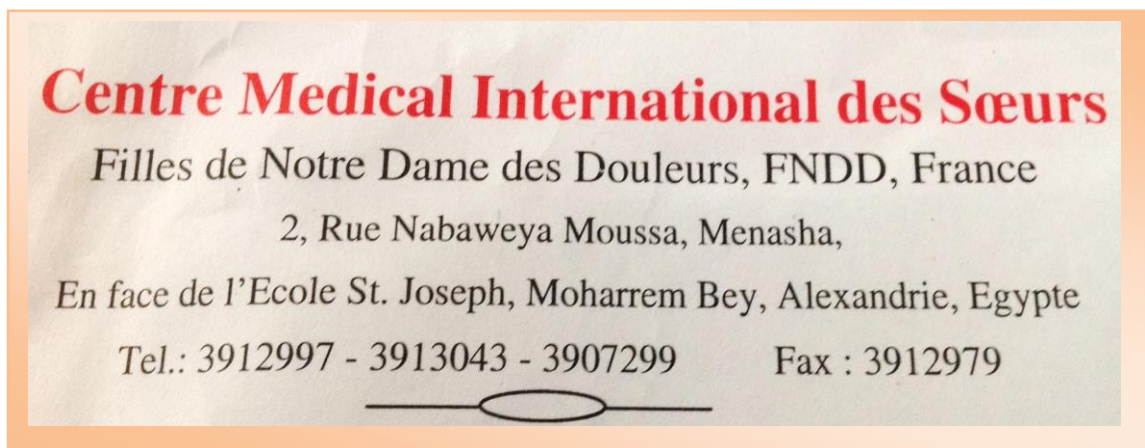
Bonheur de retrouver les visages connus l'année passée, accueil chaleureux des deux communautés, devant tant de confiance et de marques d'amitié, mon cœur déborde de gratitude.

✚ Foyer d'ALEXANDRIE

La fête de St Joseph et la fête des mères ont ponctué le temps passé à Alexandrie. Journées de festivités orchestrées par des groupes de jeunes adultes de la paroisse ou de salariés d'entreprises, musique et chants, visites des résidents et abondance de petits cadeaux, sans parler des énormes gâteaux colorés, impressionnants et délicieux. Personne dans la maison n'a échappé aux colliers, bracelets, fleurs et douceurs en tous genres. Nos célébrations sont bien timides et pauvres à côté des réjouissances offertes là-bas!



J'ai découvert aussi les abords de la maison : la bananeraie aux fruits abondants et appréciés, la grotte et les espaces de parc actuellement en travaux ... et puis le dispensaire.



Le centre soins appelé "le dispensaire" jouxte l'asile. On y accède directement par la cour intérieure ou par l'entrée du public sur la petite rue Nabaweya Moussa. Un grand nombre de spécialités y sont proposées: médecine, chirurgie, ophtalmologie, oto-rhino-laryngologie, orthopédie, dermatologie, obstétrique, chirurgie et soins dentaires, physiothérapie autant de cabinets auxquels s'ajoutent le laboratoire d'analyses et un cabinet de pansements et de piqûres.



- " Les malades sont satisfaits, ils trouvent une maison propre. Ils nous disent que nous sommes honnêtes parce que nous sommes chrétiens, ce sont des musulmans qui nous disent ça. On est sûr de vous."

C'est le Docteur Heba HABIB qui parle. La physiothérapie est sa spécialité, elle me montre les 5 cabines équipées d'appareils de rééducation motrice et de soins (Marcheuse, bicyclette, appareils pour arthrose et vertèbres..).

"Le directeur est lui-même un grand spécialiste de médecine continue le Docteur Heba, il fait tout pour nous aider. Quand on a besoin d'un appareil, il se débrouille..."

pour le trouver. On travaille comme dans une famille, il y a l'amitié, l'amour entre les personnes et on fait beaucoup de bien aux malades. Les personnes qui consultent sont de toutes les classes sociales. Nous pratiquons des prix raisonnables à côté des autres cabinets privés. C'est moins cher et plus propre que dans les hôpitaux, et nous accueillons les malades avec attention. La gestion est assurée par les sœurs et le directeur, le Docteur Karim."



Docteur Karim

Depuis 20 ans, le Docteur Heba HABIB consulte à temps plein (fermeture vendredi et dimanche) : *" Je ne viens pas au travail, je viens dans ma maison avec les sœurs et la Vierge. Ici, je sens un bon environnement qui me porte. La fréquentation est très bonne avec des moments de ralentissements quand les gens ont besoin d'argent pour la rentrée des classes ou au moment des fêtes.*

Au total, il y a 15 praticiens qui consultent, 2 laborantins et du personnel d'accueil. Plus on a d'appareils plus on peut répondre aux besoins ; on fait tout ce que l'on peut. Il y a 4 dentistes, c'est l'un des plus gros postes. »

Le Dr Karim fait des prouesses pour trouver de nouveaux appareils et renouveler ceux qui sont trop anciens car l'équipement technique est primordial pour fidéliser et attirer les patients. En ce moment, les besoins sont de 3 ordres:

- Appareil pour calculer la pression dans les oreilles.
- Echographie (l'appareil actuel n'est pas assez performant)
- Radio digitale, (l'ancienne a 10 ans.)

(Les moments où l'on renouvelle les plateaux techniques en cliniques ou hôpitaux, peuvent offrir des opportunités pour acquérir les appareils à des prix intéressants mais il faut avoir de quoi acquérir ! Pensez-y!)

Le dispensaire a réputation d'excellence: les praticiens inspirent la confiance. En dépit des prix de consultation très faibles (Moins de 1, 5 euros), le dispensaire est un apport d'argent substantiel pour la maison.





Badia. Elle se réjouit des 23 années de service qu'elle a effectuées en qualité de bénévole dans la maison du Caire, c'est une foule de bons souvenirs Lorsque je la rencontre dans la grande chambre lumineuse au bout du petit couloir de la cuisine du 2ème étage, Badia m'interroge:

« Comment passer son temps quand l'âge venant, il n'est plus possible de marcher et de rendre service comme on l'a fait pendant des années? »

La réponse suit: *« C'est alors qu'est venu le temps de la prière et de la lecture ».*

Quoiqu'elle semble penser, Badia n'est pas désœuvrée, car on fait toujours appel à ses précieux talents de couturière pour le linge de la chapelle ou pour la lingerie du service. Discrète, presque recluse, elle compte depuis longtemps dans l'histoire de la maison.

Il y a bientôt 30 ans qu'elle et sa sœur, sont arrivées au Foyer. Pendant toutes ces années, la sœur de Badia a cousu les trousseaux, nappes et habits pour la maisonnée, experte dans l'art de transformer, dans le secret des machines à coudre, et dans les retouches de toutes sortes, jusqu'à sa disparition il y a quelques années.

Badia, quant à elle, s'impose auprès des résidents par le savoir-faire, la générosité, la qualité de sa présence. Elle seconde puis remplace une religieuse sur tout le second étage, dans les soins, la prise en charge des personnes âgées et en qualité de responsable de l'équipe du personnel. Lorsqu'une personne est seule à l'hôpital, elle l'assiste, de jour ou de nuit, le temps nécessaire.

Auprès des jeunes filles de Haute Egypte qui quittent leur famille et viennent au Foyer travailler pendant 2 ou 3 ans (où elles sont aussi logées), elle assure une présence maternelle et attentive, un suivi formateur, soucieuse de la croissance de chacune.

Une vie engagée, toute donnée, gratuitement !

C'est un événement fortuit, lors de mon 2^{ème} séjour, qui m'a fait découvrir sa présence bienveillante.

Aujourd'hui, Badia s'est retirée, mais elle est toujours là pour ceux qui savent s'arrêter un moment et parler de cœur, pratiquant ainsi l'hospitalité dont parle la lettre aux hébreux (13,2): *« N'oubliez pas l'hospitalité, car c'est ainsi que certains, à leur insu, ont accueilli des anges. »*

Soeur Marie de la Trinité ou : 40 ans de vie donnée . Voilà résumé en quatre mots le presque demi-siècle passé dans tous les services de la maison depuis la cuisine jusqu'au second étage !



Maintenant, Sr Marie de la Trinité assure, au rez-de-chaussée le service des « Messieurs », assistée, en plus du personnel, par une équipe de femmes mûres, fidèles et de bénévoles. Sr Marie de la Trinité a travaillé dans tous les services de la Maison et s'émerveille de la vie pleine et heureuse qu'elle a vécue jusqu'à présent « *grâce, dit-elle, à de très bonnes supérieures qui m'ont toujours aidée à faire tout le bien que je pouvais faire* ».

Entre les temps de repas à la salle à manger de son service, sœur Marie de la Trinité est au bureau, près de la porte. Elle accueille, reçoit les demandes, et guide les visiteurs. Personne n'échappe à sa vigilance chaleureuse, prenant des nouvelles de tous, offrant réconfort et humour le temps d'une conversation. Personne non plus, ne résiste à son regard de tendresse riieuse, elle en profite sans scrupule pour « *faire des affaires* » vendant toutes sortes de choses (livres, miel, sirop ...) au profit de la maison ou d'autres œuvres ou pour demander des articles (de prix modeste) qui font défaut au quotidien.

Offrant ainsi la joie de donner, elle se félicite de la grande générosité de chacun. Et je pense que c'est dans ce commerce très particulier que se trouve le secret de sa belle énergie !

Odile Delorme. Responsable Fraternité NDD.France.



Une partie de la Communauté du Caire, avec Ginha, responsable de la Fraternité Notre Dame des Douleurs en Egypte.

Avignon: déménagement des résidents et de la communauté ! Une fresque à la chapelle rénovée !



A l'Enclos Saint Jean d'Avignon, les travaux d'agrandissement et de rénovation avancent.

La phase II s'achève, 30 résidents ont pu déménager dans de nouvelles chambres il y a quelques jours, la Communauté a, elle aussi, intégré ses nouveaux locaux.

La chapelle devrait être terminée fin mai. Pour ceux qui ne la connaissent pas : la chapelle est en fait une salle de dimension moyenne, qui avait été intégrée dans le bâtiment Maison de retraite, au rez-de-chaussée, lors des travaux de reconstruction totale de la maison en 1984. Elle se trouve donc sous un étage d'un service, avec un plafond assez bas, que nous ne pouvions relever. L'espace était plutôt « étouffant » de par le peu de hauteur mais également par le manque de surface (beaucoup de résidents en fauteuils roulants) et de profondeur.

En Conseil nous avons réfléchi comment envisager une transformation et demandé à l'architecte d'étudier un agrandissement par le chœur, donnant sur le parc, et donnant une certaine hauteur au chœur. C'est donc ce qui a été réalisé avec succès.



Cependant, ajouter des pierres et de l'espace ne nous suffisait pas, nous voulions que lieu porte vraiment à la Prière, à l'intériorité, au recueillement...



C'est alors que, juste au bon moment, nous avons fait connaissance de Monsieur GARRIGOU, fils de la fondatrice de « l'Atelier Jean Damascène » à Marseille. Cet artiste a réalisé diverses œuvres : vous pouvez en voir certaines sur son site. Nous lui avons donc demandé de réaliser une fresque.



Il a souhaité que le mur soit recouvert de briques afin de ne pas peindre sur du Placoplatre, car nous dit-il doucement avec le sourire « Ce que nous faisons, avec la méthode que nous employons, est fait pour durer 300 ans... »

L'art de la fresque, de l'icône, est, nous le savons, porté dans la Prière, aussi, nous nous unissons à celle de son auteur. Les prochains "Echos" devraient pouvoir vous permettre d'admirer...à moins que vous ne fassiez vous-même un détour par Avignon !

La phase III va pouvoir démarrer fin avril, elle concerne la partie centrale du bâtiment. Il restera la phase IV avec l'aile ouest (à gauche quand on rentre dans le bâtiment) et la phase V avec l'entrée et l'accueil.

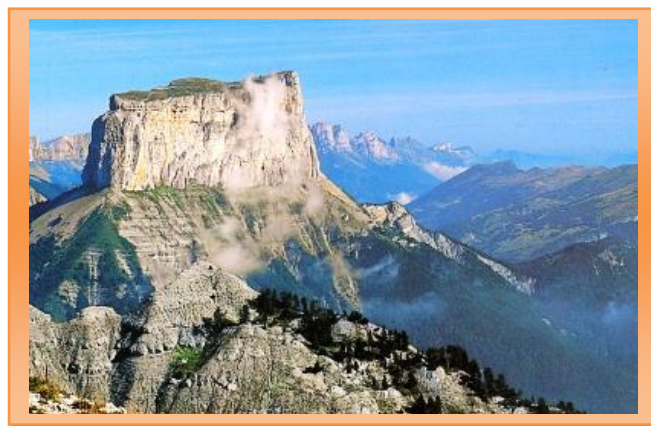
Le 19 Mars, Monseigneur Cattenoz a célébré la messe, puis a partagé l'apéritif avec les Résidents et le repas avec la Communauté et le directeur, invité à cette occasion. Ce fut un moment très convivial, Monseigneur Cattenoz nous a redit son attachement à l'Enclos Saint Jean.

Suite au décès subit de l'aumônier : le Père André RAYMOND, (le 5 Mars, mercredi des Cendres), Monseigneur Cattenoz a demandé aux prêtres du Centre-Ville d'établir un tour de rôle pour venir célébrer la messe, et cela jusqu'à la nomination du prochain aumônier en septembre. Ainsi, les prêtres découvrent ou redécouvrent l'Enclos Saint Jean : de nouveaux liens sont en train de se tisser et c'est une richesse qui nous restitue au cœur du diocèse.

Je termine en citant quelques extraits du site de l'Atelier Saint Jean Damascène pour vous encourager à "aller voir"...en attendant la réalisation de la fresque d'Avignon.

Sr Martine.

*« Il était une fois dans les montagnes
du Vercors,
Dans une vallée au cœur du Royans, un
hameau, un lieu...*



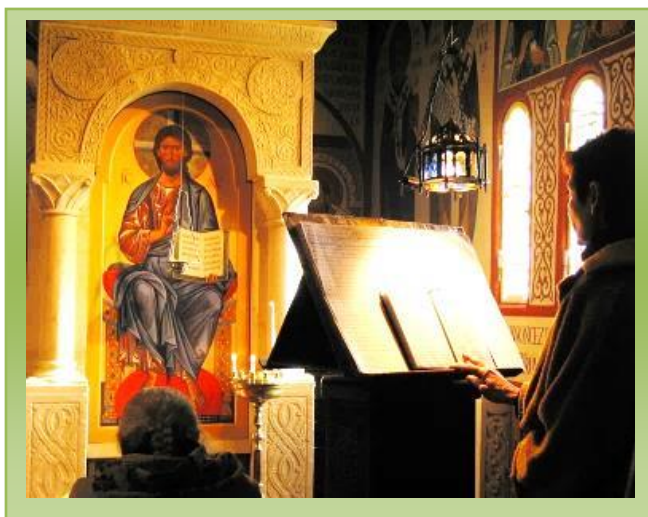
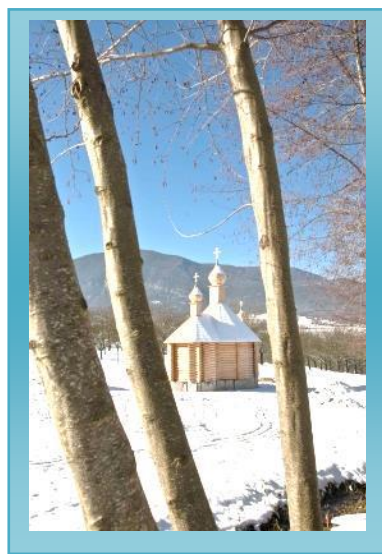
*Un lieu de rencontre entre l'homme et
Dieu,
Un lieu de rencontre entre le Ciel et la
terre,
Un lieu sur le chemin des moines, dans une
vieille bâtisse, ancienne dépendance de la
Chartreuse du Val Sainte Marie,
Un lieu qui nous ouvre à la beauté, la
sérénité et la Paix,
Un lieu de silence et de prières,*



*Un lieu de rencontre entre
l'Orient et l'Occident avec sa chapelle
venant d'Ukraine, dédiée à :*

*« Tous les saints d'Orient et
d'Occident »*

*Un lieu où " l'homme appelle à son
secours le silence de la grande voix
invisible et inconnaissable de Dieu"
(Maxime le Confesseur) »*



Fondation à Ouveïllan !.

✚ Mais où es-tu Ouveïllan ???



Ouveïllan en occitan "Aouvelhan", est une commune française, située dans le département de l'Aude en région Languedoc-Roussillon, à 10 km de Narbonne.



La fondation du village d'Ouveïllan est estimée au X^{eme} siècle. Ouveïllan a été le nom d'une famille qui, pendant deux siècles du XII^{e} au $XIII^{\text{e}}$, comptait parmi les chevaliers du Narbonnais.





De nombreuses vignes entourent ce village pittoresque. Ses habitants (2323 habitants sur une surface de 29,98 km²), sont appelés les Ouveillanais et vont avoir la joie de voir sortir de terre une nouvelle Maison de retraite, (EHPAD) dans l'esprit de Marie-Saint-Frai et du Père Dominique Ribes !



La Maison de retraite ne sera pas isolée mais fera partie de tout un lotissement qui doit surgir de terre avec habitations particulières, commerces, centre médical etc...

La Congrégation et le GCSMS Saint-Frai, (Groupement de coopération sociale et médico-sociale Marie Saint-Frai), travaillent depuis plusieurs années à ce projet audacieux, qui puise sa source dans le désir d'étendre l'influence de nos Fondateurs, mais aussi dans celui d'assurer la pérennité de l'ensemble de nos établissements de France.

Le Conseil de Congrégation a rencontré le Conseil Général de l'Aude qui désirait créer un EHPAD associatif, à but non lucratif, pouvant répondre aux besoins des plus pauvres, dans la région de Narbonne, qui est pourvu au contraire, de maisons de retraites à but lucratif.

La mission d'étude, confiée au GCSMS après de nombreuses démarches et rencontres, et soutenue par la Mairie d'Ouveillan, a été présentée au Chapitre Général de la Congrégation en 2013. Le projet a progressé et franchi diverses étapes :

- La création d'une Association loi 1901 :
« Association Notre Dame de Liesse_Résidence Dominique Ribes »
- Un dossier CROSMS préparé avec l'aide du Père RUIZ (IRSA), présenté en commission et donnant lieu à un avis favorable de création d'EHPAD.
- Une autorisation entérinée par les instances de Tutelle.
- Un cabinet d'architectes retenu (du Périgord).
- Une entreprise Générale retenue (EIFFAGE Construction) et enfin,
- L'achat du terrain par l'Association Notre Dame de Liesse.



L'EHPAD comportera la création de 84 places dont :

- 68 lits d'hébergement permanent.
- 2 lits d'hébergement temporaire.
- 14 lits pour les personnes atteintes de maladie Alzheimer.
- 1 PASA (Pôle d'activités sanitaires adaptées) de 14 places.

Les travaux devraient commencer au plus tard en septembre 2014 pour une durée de 12 à 14 mois.

C'est une grande joie pour nous, Filles de Notre Dame des Douleurs de voir à nouveau l'esprit de nos Fondateurs revenir dans l'Aude...Oui, revenir car nous y étions, implantées au village de Lagrasse depuis 1890 et à l'Abbaye de Lagrasse depuis 1894. Nous avons dû quitter l'Abbaye en 1975 et la vendre en 1979. C'était un merveilleux lieu où il faisait bon vivre, dans le silence, entouré de vignes...mais aussi :



un monument historique classé et très difficilement transformable pour respecter à la fois les normes d'une maison de retraite et celles des monuments historiques...

Mais il faut résolument regarder vers l'avenir et rendre grâce aussi pour les frères qui, aujourd'hui, ont redonné à l'Abbaye de Lagrasse toute sa beauté. Je vous invite à aller voir leur site : <http://www.chanoines-lagrasse.eu/Lagrasse-vu-du-ciel.html>

C'est donc notre Père Dominique Ribes qui accueillera les futurs résidents de l'EHPAD en cette « **Résidence Dominique RIBES** », invités à vivre dans l'Espérance et la joie avec la Vierge Marie, comme l'indique le nom :

« **Association Notre Dame de Liesse** », c'est-à-dire : « **Notre Dame de Joie !** »

Notre Dame de Liesse fait référence à une chapelle qui porte ce nom et qui est un lieu de pèlerinage populaire et fréquenté, situé à une vingtaine de kilomètres.

La résidence aura bien sûr, en son cœur, une chapelle pour le Maître du lieu ! S'il n'est pas prévu dans un premier temps qu'une communauté des Filles de Notre Dame des Douleurs y vive à demeure, un petit appartement communautaire permettra tout de même divers séjours et qui sait...un jour...prions pour que des jeunes filles continuent de nous rejoindre !

Un défi est donc à relever : transmettre, même sans la présence de sœurs en continu, l'esprit de nos Fondateurs, l'attention particulière des Sœurs de Saint-Frai auprès des souffrants : Accueil et compassion...l'accompagnement sur « l'Autre Rive » dans la joyeuse Espérance de la Résurrection !

Nous comptons sur votre Prière, qu'elle nous soutienne et nous éclaire dans les choix qui seront à faire, la collaboration à venir avec le personnel, les habitants du village, les chrétiens qui souhaiteront s'engager avec nous dans cette belle Aventure !

Sr Martine.M

Dernière minute : Nouvelles arrivées du Liban !



" En vérité, je vous le dis, tout ce que vous avez fait à l'un de ces plus petits de mes frères, c'est à Moi que vous l'avez fait. " Mattieu 25,40.

Le 9 mars 2014, huit jeunes de la Paroisse de Saint Edna-Nammoura, ont passé une journée à Ghodras, dans la Prière et le service des résidents.

✚ Témoignage de Ghada T. Daccache

« Comme c'était un Dimanche, notre journée a commencé par la nourriture spirituelle avec l'Eucharistie partagée avec la Communauté des sœurs, les habitants du Foyer Notre Dame de Ghodras, et quelques visiteurs fidèles à la maison.

Notre chorale soutenue par Imad Daccache à l'orgue, a animé la messe et, plusieurs parmi nous, ont également assurés le service des lectures.

En voyant la participation à la messe des personnes âgées nous avons vraiment réalisé à quel point la présence de Jésus, dans le pain et le vin, est la consolation de tous les faibles...

Après la communion au Corps du Christ, nous nous sommes réunis au salon du Foyer pour prendre du thé et du café : tradition oblige !

Ensuite, ce fut le temps de méditer et partager ensemble, sur la parabole du lépreux (L'Évangile de ce deuxième Dimanche de Carême). Le lépreux c'était un peu ces gens âgés que nous venions servir en ce jour, mais aussi chacun de nous, jeunes un peu marginaux et parfois mal estimés par la société.



A 11h30, le temps est venu d'aller vers les Résidents et de diriger nos pas jusqu'au au second étage pour servir les personnes âgées et les aider à prendre leurs repas. Côté les personnes du grand âge est pour nous habituel, cependant les servir est pour quelques-uns, une nouvelle expérience, pleine d'émotions...

Une parole entre autres nous a émus :
"J'ai peur que l'on m'envie pour ma beauté,
déclara une des dames âgées habitant au
Foyer, mais la beauté se voit de l'intérieur",
continua-t-elle.

Nous avons touché la fragilité des
apparences humaines et réalisé que tout ce
que nous possédons n'est que passager et que
nous n'aurons la plénitude qu'auprès de Dieu.
La véritable beauté c'est la beauté de
l'esprit, laquelle, ne s'éteindra jamais. Les
habitants de la maison avaient le sourire aux
lèvres et, à travers leurs rides, nous
devinions les histoires les plus sages...



Après le déjeuner, vient le temps du repos. Chaque résident rentre dans sa chambre pour se relaxer et nous-mêmes, sommes allés prendre notre repas.

A 14 heures voici le moment de préparer un temps d'animation : partages divers, chants et danses avec les personnes âgées. Là se révèlent les talents, les regards pleins de jeunesse, les yeux pleins de vie qui nous encourageaient à continuer encore plus !

Nous te remercions Seigneur pour cette belle journée et nous remercions Les Filles de Notre Dame Des Douleurs qui nous ont accueillis et donné l'opportunité de vivre cette expérience.

"Même si tu es une personne est âgée, ton cœur ne l'est pas !" (Proverbe chinois).

Merci aussi à vous tous, Résidents du Foyer, à travers vous, nous avons approché le vrai sens de la vie, vous nous avez beaucoup appris en un temps si court !



Ghada T. Daccache



Carnet de fêtes.

MAI

10 : Fête de Sœur SOLANGE
(Bagnères).

JUILLET

06 : Sr MARIA GORETTI (Liban)
11 : Sr BENOIT (Tarbes)
13 : Sr HENRI (Tarbes)
: Sr EUGÈNE (Liban)
14 : Sr CAMILLE (Jérusalem)
20 : Sr MARINA (Liban)
23 : Sr BRIGITTE (Le Caire)
24 : Sr CHRISTOPHE (Arles)
26 : Sr M. ANNE (Bagnères)
: Sr ANNE MARIE (Tarbes)
: Sr ANNE-COLETTE (Jérusalem)
29 : Sr BEATRICE (Tarbes)

JUIN

02 : Sr BLANDINE DEMIANA (Tarbes)
06 : Sr NORBERT (Le Caire)
13 : Sr ANTOINETTE (Bagnères)
22 : Sr ALBAN (Tarbes)
: Sr MARIE PAULINE
: Sr M de LA TRINITE (Le Caire)
24 : **Saint JEAN BAPTISTE**
Fête de notre Fondatrice
Marie Saint-Frai
29 : Sr MARIE PAULA (Alexandrie)

Partage_Prière...

Père des cieux,
chacun de nous connaît
son temps de Nazareth
où il grandit en âge et sagesse
dans la douce chaleur
et le secret de la maison.

Parfois brille sur nous
un soleil de Galilée,
quand vient le temps des fleurs
et des belles moissons.

Puis chacun passe un jour
par le Jardin des Oliviers,
au lieu de la souffrance
et des pénibles croix.
Arrive l'heure de l'épreuve
où il devient difficile

Reste avec nous à cette heure d'angoisse
où nos amis s'endorment,
où nous sommes seuls.
Reste avec nous en ces moments
où notre âme est triste à en mourir.

Envoi ton Ange consolateur
et apprends-nous à dire,
à la suite de Jésus :
« Père, que ta volonté se fasse et non la
mienne. »

Amen.

Cardinal Daneels

**STABAT
MATER**

« Or près de la Croix de Jésus se tenaient sa mère et la sœur de sa mère, Marie, Femme de Cléopas, et Marie de Magdala. Jésus donc voyant sa mère et, se tenant près d'elle, le disciple qu'il aimait, dit à sa mère : « Femme, voici ton fils. » Puis il dit au disciple : « Voici ta mère. » Dès cette heure-là, le disciple l'accueillit chez lui. » St Jean.

Elle est debout,
Près de la Croix,
Seule, au plus haut de la douleur,
Adorant son Dieu qui meurt.

Elle est debout devant la Croix
Un glaive lui traverse l'âme
Marie pleurant devant son fils
Est devenue pure douleur.

Elle est trop grande sa souffrance :
A briser nos cœurs de pierre.
Elle est l'insondable mystère
Que seul sait l'Homme des douleurs.

Comment ne pas pleurer d'amour
En contemplant ce double abîme,
Cette souffrance qui grandit
A voir ainsi l'autre souffrir.

Elle a gravi le long supplice
Jusqu'au sommet où tout se tait.
Elle boit au calice du Sauveur
Pour le pardon de nos péchés.

Voici mourir devant ses yeux
Son seul enfant, son seul Seigneur,
Dans un vertige de détresse,
Dans un océan de douleur.

O Mère aimée du fils de Dieu,
O source vive de l'amour,
Fais-moi pleurer tes larmes !
Fais-moi entrer dans ta douleur !

Daigne brûler mon cœur de chair
A l'amour fou du doux Sauveur,
Enseigne-moi la porte étroite,
Et le chemin d'aimer Jésus !

Tu es debout devant la Croix :
Accorde-moi d'y demeurer,
D'y partager ta désolance,
Ta compassion du Crucifié.

Donne-moi part à sa souffrance
Toi qui en sais la profondeur ;
Je veux aimer ses plaies sacrées
Et, avec toi, porter sa mort.



Vierge des vierges, donne-moi
D'être brûlé de son Esprit,
Lave-moi dans ses blessures
Purifie-moi dans son amour.

Permits qu'à l'ombre de la Croix
Je sois trouvé au dernier jour
Au jugement du Roi du monde,
Mère, intercède pour ma vie.

Et toi, Jésus, mon seul Sauveur
Donnant ta vie pour mon péché,
Quand tu viendras dans ton Royaume
Souviens-toi de moi, ô Jésus !

LE MOT DE LA CONGREGATION.	Page 1
DE TARBES :	
▪ Weekend de formation pour bénévoles partant en Orient	Page 2
▪ Célébration du Jeudi Saint avec Monseigneur N BROUWET	Page 3
DE NOTRE FOYER DE PONTACQ	
▪ Après les inondations : retour au Foyer	Page 6
DE JERUSALEM	
▪ Arrivée d'une Directrice adjointe	Page 7
▪ Nouvelles données par Sigrid, bénévole Allemande	Page 8
DE NOTRE FOYER D'EGYPTE	
▪ Foyer d'Alexandrie	Page 9
▪ Foyer de la Vierge Marie au Caire	Page 12
DE L'ENCLOS SAINT JEAN : AVIGNON :	
▪ Déménagement des résidents et de la Communauté Une fresque à la chapelle rénovée !	Page 14
FONDATION A OUVEILLAN	Page 17
DERNIERE MINUTE : NOUVELLES DU LIBAN	
▪ Témoignage de jeunes	Page 20
CARNET DE FETES	Page 22
PARTAGE-PRIERE	
▪ Prière du Cardinal Daneels	Page 22
▪ STABAT MATER : Elle est debout !	Page 23

Les « Echos de chez nous »

Bulletin Trimestriel de la Congrégation FNDD. Coût de parution : 17 Euros par an.

En plus du tirage, les frais d'envoi représentent une lourde charge...MERCI DE NOUS AIDER selon vos possibilités.

Libre participation. CCP Notre-Dame des Douleurs- 01 923 86 G Toulouse.

Courriers, articles... à envoyer à : Sœur Martine. Secrétariat Général. 2 rue Marie St Frai. 65 000 TARBES.

fndd.soeurmartine@wanadoo.fr

Rappel : vous pouvez recevoir les Echos en couleur ! : par email. Faites connaître votre adresse à Sr Martine !

La Congrégation est reconnue par le Gouvernement et habilitée à recevoir des dons et legs- Sur demande il est possible de recevoir un reçu fiscal pour déduction de vos impôts.